

LABORATOIRE  
DE TERRITOIRES CRÉATIFS  
POUR LES JEUNESSES

2013  
2015

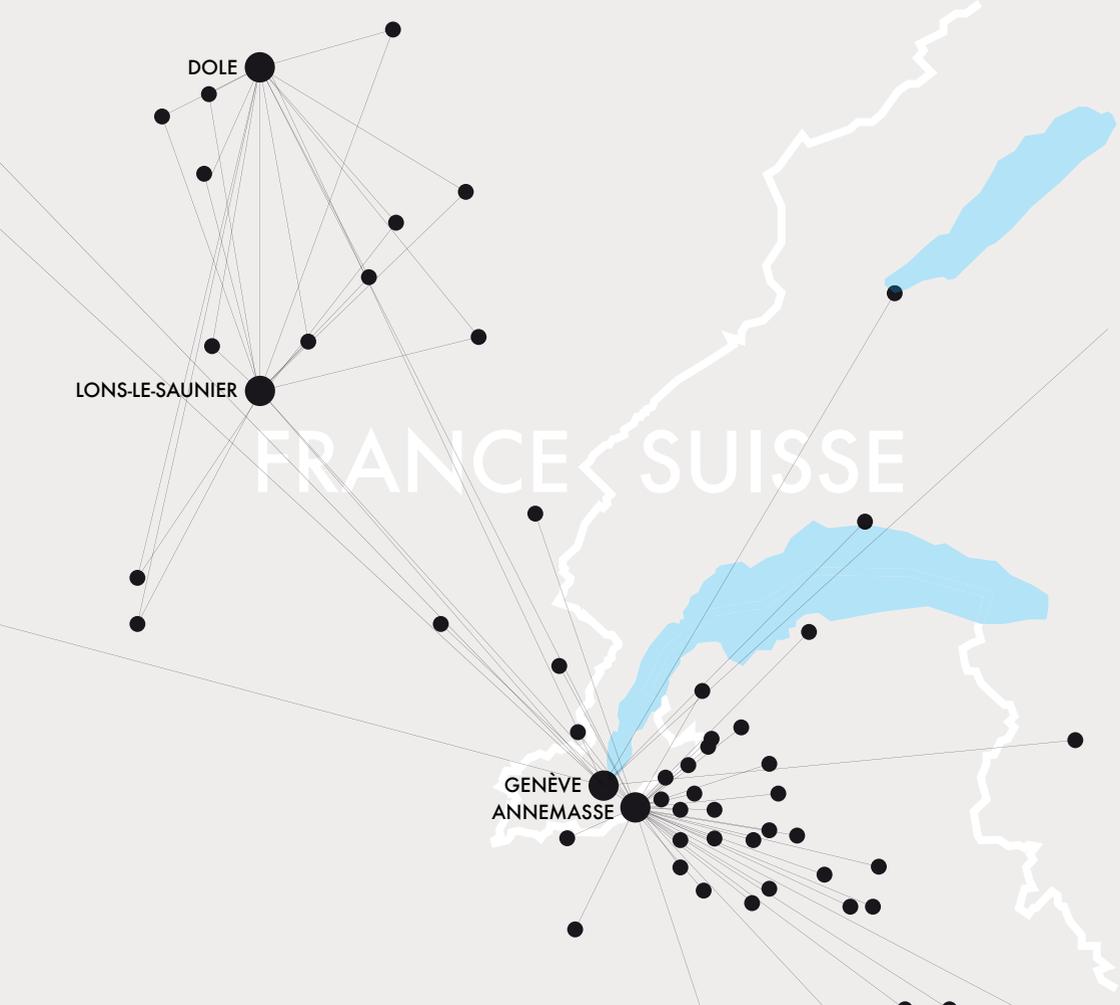
PROJET  
DE COOPÉRATION  
TRANSFRONTALIÈRE

LA  
FABRIQUE  
DE  
DÉPAYSEMENT

AM STRAM GRAM  
GENÈVE, SUISSE

CHÂTEAU ROUGE  
ANNEMASSE, FRANCE

LES SCÈNES DU JURA  
JURA, FRANCE



Avec la Fabrique de Dépaysement, **le Théâtre Am Stram Gram** de Genève, Centre International de Création pour l'Enfance et la Jeunesse, **Château Rouge**, Scène Pluridisciplinaire d'Annemasse et **Les Scènes du Jura**, Scène Nationale s'engagent dans une coopération dynamique.

La jeunesse est le cœur du projet ; quels sont ses différents visages ? Quel regard porte-t-elle sur elle-même et sur le monde ? De quelle mémoire est-elle l'héritière ? Où s'aventure son imaginaire ? De quoi est-il composé ? À quelles expériences ose-t-elle se livrer ? Comment habite-t-elle ses territoires ? Questions d'aujourd'hui, pour mieux s'emparer de l'avenir.

De 2013 à 2015, un ensemble de processus innovants interroge ces problématiques et ce, à différents moments de la vie des jeunes :

- du jeune collégien au jeune adulte
- du jeune amateur pratiquant des activités artistiques hors temps scolaire à l'artiste professionnel émergent.

Avec le soutien du programme européen de coopération transfrontalière INTERREG France Suisse, trois laboratoires abordent simultanément ces questions et les déclinent autour de trois principes d'actions :

- **Encourager** la participation active des jeunes, parier sur leur curiosité, leur énergie, leur désir de confrontation
- **Soutenir** la création et la production de l'émergence artistique
- **Fédérer / animer** pour transmettre et échanger dans des cadres propices au partage d'expérience.



# UN LABORATOIRE IMPLIQUANT LA JEUNESSE

Les trois théâtres invitent la jeunesse à des expérimentations artistiques dans les collèges et lycées des territoires transfrontaliers. Ils initient des collaborations entre artistes et jeunes habitants. Ce laboratoire participatif aiguisé le goût esthétique des jeunes gens impliqués, enrichit leur sensibilité, forge leur esprit critique.

## UN DISPOSITIF DANS LE CADRE SCOLAIRE

### Le théâtre c'est (dans ta) classe

#### > élèves de 12 à 18 ans

Chaque saison, les trois théâtres associés passent commande à deux auteurs français ou suisses d'un monologue dramatique original destiné à être représenté dans les classes. Chaque auteur peut choisir la salle de classe comme lieu de la fiction. Ce monologue d'une trentaine de minutes est ensuite interprété dans les classes par un comédien. Artifices minimum : c'est la force du verbe et la présence de l'acteur qui constituent le socle de l'expérience poétique. La création de la pièce bénéficie d'espaces de répétitions en milieu scolaire et sur les plateaux des trois théâtres. Les deux petites formes créées chaque saison sont destinées à être diffusées sur les trois territoires et au-delà.

## Un laboratoire d'écriture sur les trois territoires via Framapad

Un auteur, associé à une classe en particulier, échange avec les élèves via une plateforme Internet interactive : le logiciel **Framapad**. C'est virtuellement qu'il transmet consignes d'écriture et commentaires aux élèves. L'univers numérique est au centre de l'expérience : la littérature devient carrefour entre les sciences de précision et la pédagogie. Les textes issus de ces laboratoires d'écriture sont mis en voix et restitués en public dans les trois territoires.

## UN DISPOSITIF HORS TEMPS SCOLAIRE

### Lycéens compagnons et compagnons intergénérationnels

> de 13 à 70 ans

Un laboratoire d'écriture est proposé tout au long de l'année à toutes les personnes souhaitant **s'immerger dans un processus d'écriture poétique ou dramatique avec un auteur, mais aussi développer les techniques de lecture à voix haute et approcher le jeu théâtral**. Les participants à ce laboratoire deviennent « compagnons » des aventures artistiques du théâtre de chaque territoire. Les Scènes du Jura s'adressent spécifiquement aux lycéens, Am Stram Gram et Château Rouge activent un lien intergénérationnel entre jeunes et adultes.

## UN DISPOSITIF IMPLIQUANT LA PARTICIPATION DES JEUNES HABITANTS DES TROIS TERRITOIRES

Les trois théâtres passent commande à **deux collectifs d'artistes, L'ANPU et Ici Même Grenoble, dont la démarche est profondément ancrée dans les territoires, urbains ou ruraux, envisagés comme lieux et objets d'expérimentation**. Ces deux collectifs croisent diverses disciplines artistiques : création sonore, performance, architecture, sociologie de terrain...

Deux collectifs avec deux approches complémentaires pour collaborer avec la jeunesse et interroger, problématiser à la fois l'espace à dominante rurale du Jura et l'espace à dominante urbaine d'Annemasse - Genève, traversé par la frontière.

L'Agence Nationale de Psychanalyse Urbaine ([www.anpu.fr](http://www.anpu.fr)).

Le collectif Ici Même Grenoble ([www.icimeme.org](http://www.icimeme.org))

# UN LABORATOIRE TRANSFRONTALIER DE CRÉATION ET DE PRODUCTION POUR L'ÉMERGENCE ARTISTIQUE

Cet axe est lié à la professionnalisation d'artistes et à l'émergence artistique: les trois théâtres créent un laboratoire de création et de production pour soutenir la création d'artistes émergents s'adressant à la jeunesse.

L'objectif est d'améliorer les conditions de production, d'exploitation et de circulation des œuvres pour la jeunesse en accompagnant le processus de création à tous niveaux, et créer un autre circuit de visibilité professionnelle pour les artistes émergents en diffusant leurs spectacles dans l'espace transfrontalier franco-suisse et ailleurs.

La direction artistique des trois théâtres sélectionne des artistes français et suisses ayant pour souhait de créer une forme artistique en direction de la jeunesse, spécifiquement des adolescents.

Ce n'est pas l'âge des artistes sélectionnés qui détermine leur caractère émergent, mais plutôt leur parcours artistique, leur degré d'expérience ; ce que ce laboratoire encourage, ce sont les démarches naissantes, les artistes en voie de professionnalisation.

Toute discipline artistique y est soutenue : formes hybrides, transdisciplinaires, ou circonscrites à un seul art, pouvant s'épanouir dans les théâtres, mais aussi dans l'espace public.

Un artiste est accompagné par les trois structures dans la durée. À toutes les étapes de son parcours, des répétitions à la création, jusqu'à la structuration de son activité professionnelle, les théâtres choisissent avec lui un mode d'accompagnement adapté.

# ÉCHANGER

Partager compétences et savoir-faire  
entre théâtres, entre professionnels,  
entre professionnels et amateurs,  
entre artistes émergents et citoyens

# FORMER

Questionner  
les pratiques innovantes  
en matière  
d'éducation artistique

Inventer  
de nouveaux processus  
d'accompagnement  
des artistes émergents

# TRANSMETTRE

# UN LABORATOIRE DE TRANSMISSION DE COMPÉTENCES ET DE SAVOIR-FAIRE

Ce troisième axe de réflexion et d'action s'intéresse à l'éducation artistique et aux problématiques de transmission. Quel lien construire entre la jeunesse et les œuvres ? Comment inscrire ce lien dans la durée ? C'est aux professionnels des trois théâtres en charge de la médiation artistique que s'adresse ce laboratoire, et plus largement aux professionnels de la culture. Formations, tables rondes, ateliers sont organisés pour stimuler les débats, dans une logique de mise en réseau européen.

UN LABORATOIRE DE TRANSMISSION DE SAVOIR-FAIRE POUR LES PERSONNES EN CHARGE DE LA MÉDIATION ET DES RELATIONS PUBLIQUES DE CHAQUE THÉÂTRE

Un **comité de liaison** est mis en place pour les personnes en charge de la médiation et des relations publiques des trois théâtres en alternance sur chaque territoire, afin d'organiser une réflexion sur leurs outils, de partager des méthodologies et de les développer ensemble, au service d'une meilleure communication avec la jeunesse.

## UN LABORATOIRE DE TRANSMISSION DE COMPÉTENCES POUR LES ACTEURS DE L'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

Un cycle de formations est proposé par les trois théâtres aux acteurs culturels des trois territoires (animateurs socioculturels, enseignants, bibliothécaires...), afin de fédérer le tissu professionnel dans sa plus grande amplitude et pour inventer des projets d'éducation artistique pertinents et ouverts, adaptés aux situations territoriales identifiées.

## SÉMINAIRES, MISES EN DÉBAT SUR LES ÉCHANGES DE PRATIQUES ARTISTIQUES INNOVANTES

En regard des trois laboratoires développés dans le cadre de cette coopération transfrontalière avec la jeunesse créative, plusieurs séminaires d'échange et de mise en action seront initiés en 2015.

Partager des outils innovants en matière de médiation artistique, faire circuler la pensée autour de ces savoir-faire, confronter les expériences, affiner les points de vue sur les jeunes qui habitent le monde d'aujourd'hui : tels sont les objectifs de ces temps forts.

Ces débats seront ouverts à tous sur les trois territoires: professionnels du monde de l'éducation artistique, lycéens, enseignants, chercheurs, professionnels du milieu culturel, de l'animation, institutions publiques, élus ...

CRÉATION  
FORMATION  
TRANSMISSION  
ACCOMPAGNEMENT  
PRODUCTION  
DIFFUSION  
PARTAGE

# LES SOUTIENS

Ce projet a été bâti dans le cadre du programme de coopération territoriale européenne INTERREG IV A France-Suisse, et a ainsi bénéficié d'un soutien financier de l'Union européenne (Fond européen de développement régional).



UNION EUROPÉENNE  
Projet bénéficiaire  
du Fonds européen  
de développement régional



AVEC LE SOUTIEN  
DE LA  
VILLE DE GENÈVE



swiss arts council

prohelvetia



Rhône-Alpes Région



# CONTACTS

## THÉÂTRE AM STRAM GRAM

Enfance et Jeunesse

Direction **Fabrice Melquiot**

56, route de Frontenex

CH - 1207 Genève

+41 22 735 79 24

[www.amstramgram.ch](http://www.amstramgram.ch)



## CHÂTEAU ROUGE

Direction **Frédéric Tovany**

1 route de Bonneville

CS 20293

74112 Annemasse cedex,

+33 450 43 24 25

[www.chateau-rouge.net](http://www.chateau-rouge.net)



## LES SCÈNES DU JURA

Scène Nationale

Direction **Virginie Bocard**

4 rue Jean-Jaurès

39000 Lons-le-Saunier

+33 384 86 03 05

[www.scenesdujura.com](http://www.scenesdujura.com)



## LA FABRIQUE DE DÉPAYSEMENT

contact +33 450 43 24 25

<http://www.fabrique-de-depaysement.eu>

assistance à la conception et rédaction du projet **Fanny Bordier**

conception graphique **Jeanne Roualet**

